

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai
Önkormányzat Képviselő-testület ülése

6/238/47/2014.

Budapest, 2014. MÁJ 22.
Előterjesztés

331. számú előterjesztés

kefelvétel!

**a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Roma Önkormányzat 2014. évi támogatásáról szóló szerződés módosításáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 13/2014. (III. 20.) KÖKT határozattal döntött a Kőbányai Roma Önkormányzat 2014. évi támogatásáról. A szerződés 3. pontja szerint a támogatás 50%-a használható fel a Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar zeneoktatására, valamint 50%-a a Roma Önkormányzat 2014. évi működési költségeire. A határozatot az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Roma Önkormányzat jelezte, hogy a zeneoktatás a gyakorlatban hangszeres zenekísérettel történik, erre tekintettel indokolt a szerződés kiegészítése. A Kőbányai Roma Önkormányzat kérelmét az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A fentiek alapján javaslom a Kőbányai Roma Önkormányzattal kötött támogatási szerződés módosítását.

II. Hatásvizsgálat

A támogatási szerződés módosításával megfelelő módon valósulhat meg az eredeti támogatói szándék, hiszen a hangszeres zenekíséretnek is a gyermekek zeneoktatása a célja.


III. Végrehajtás feltételei

A támogatási szerződés módosításának költségvonzata nincs. Figyelemmel arra, hogy a 13/2014. (III. 20.) KÖKT határozattal a Képviselő-testület jóváhagyta a támogatási szerződést, a szerződés módosítására is a Képviselő-testület rendelkezik hatáskörrel.

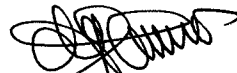
IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozatot.

Budapest, 2014. május 21.


Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2014. (V. 22.) határozata

a Kőbányai Roma Önkormányzat 2014. évi támogatásáról szóló szerződés módosításáról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének a Kőbányai Roma Önkormányzat 2013. évi támogatása elszámolásáról, valamint a 2014. évi támogatás iránti kérelméről szóló 13/2014. (III. 20.) KÖKT határozata 1. melléklet 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A támogatás 50%-a használható fel a Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar zeneoktatására, illetve hangszerrel történő zenekíséretére, valamint 50%-a a Roma Önkormányzat 2014. évi működési költségeire.”.

2. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a szerződés módosításának az aláírására.

Határidő:

azonnal

Feladat körében érintett:

a kerületfejlesztési és külkapcsolati szakterületért felelős alpolgármester

a Humán Iroda vezetője

a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője

**KŐBÁNYAI ROMA ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.
Tel: 431-8748, Fax:431-8748**

Ikt. sz.: Ki/10/2014

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Kovács Róbert polgármester Úr**
részére

Tárgy: kérelem

Helyben

Tisztelt Polgármester Úr!

A Kőbányai Roma Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Képviselő-testületnek a Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar részére hangszeroktatásához, hangszervásárlásához, valamint a Kőbányai Roma Önkormányzat 2014. évi működési költségeihez biztosított **bruttó 1 000 000 Ft** támogatást.

Kérem Tisztelt Polgármester Urat, hogy a Kőbányai Roma Önkormányzattal 2014. április 12-én megkötött szerződésben megjelölt célt oly módon szíveskedjék módosítani, hogy a gyermekek zeneoktatása a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) hangszeres zenekísérettel történjen.

Tájékoztatom Polgármester urat, hogy Muzsikus Cigányok Országos Érdekvédelmi Szövetsége (1073 Budapest, Barcsay utca 16, fszt. 4.) a gyermekek zenei fejlesztését úgy mint a tavalyi évben hasonlóan idén is végzi és ily módon tud részt venni a feladatban.

Budapest, 2014. május 19.

Segítségüket előre is köszönjük,

tisztelettel:


Fehér István
elnök

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI POLGÁRMESTERI HIVATAL
JEGYZŐI IRODA
SZERVEZÉSI CSOPORT

KIVONAT
BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2014. március 20-ai ülésének jegyzőkönyvéből

131/2014. (III. 20.) KÖKT határozat

a Kőbányai Roma Önkormányzat 2013. évi támogatása elszámolásáról, valamint a 2014. évi támogatás iránti kérelemről

(16 igen, egyhangú szavazattal)

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Roma Önkormányzatnak (1102 Budapest, Szent László tér 29.) a 2013. évi támogatása elszámolását elfogadja.

2. A Képviselő-testület a Kőbányai Roma Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29.) 2014. évi támogatásáról szóló szerződést az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.

3. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Feladatkörében érintett: a kerületfejlesztési és külkapcsolati szakterületért felelős alpolgármester
a Humán Iroda vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője

A támogatási szerződés szövege mindenben megegyező az előterjesztésben szereplővel.

Jelen kivonat 1 eredeti példányban került kiállításra.

Budapest, 2014. március 25.



BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT Polgármesteri Hivatala	
Iktatószám: K/16537/1/2014/11	
2014 APR 07.	
Előszám: <i>uj</i>	
Előadó: <i>József</i>	Előadó: <i>József</i>
K/16537/2014/11.	

Ko-452/2014

IKTATÁSRA ÁTVÉVE:

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

2014 APR 09.

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviselőjében Kovács Róbert polgármester megbízásából Kálmánné Szabó Judit csoportvezető) mint támogató (a továbbiakban: Kőbányai Önkormányzat vagy Támogató),

másrészről a **Kőbányai Roma Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 679527, adószáma: 16927540-1-42, számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-16927540, képviseli Fehér István elnök) mint támogatott (a továbbiakban: Roma Önkormányzat vagy Támogatott, együttesen: Szerződő Felek) között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

1. A Kőbányai Önkormányzat a 2014. évben 1 000 000 Ft, azaz egymillió forint támogatást nyújt a Roma Önkormányzatnak, amelynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 20.) önkormányzati rendelet 8. melléklet 6. sor 4. oszlopában biztosított.
2. A támogatás két részletben kerül átutalásra a Roma Önkormányzat megadott bankszámlájára:
 - a) 750 000 Ft március 31-éig,
 - b) 250 000 Ft szeptember 30-áig.
3. A támogatás 50%-a használható fel a Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar zeneoktatására, valamint 50%-a a Roma Önkormányzat 2014. évi működési költségeire.
4. A támogatási összeg felének (500 000 Ft) legfeljebb 20%-a használható fel étkezési költségre, amely a munkaadókat terhelő járulékokat és adókat (51,17%) is tartalmazza.
5. A támogatás nem használható fel mobiltelefon-költségre és tiszteletdíjra.
6. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység funkció kódja:
 - a) 500 000 Ft támogatási összeg vonatkozásában 082092 közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása, a nemzetiségi kultúra értékeinek megismertetése, az ünnepek kultúrájának gondozása,
 - b) 500 000 Ft támogatási összeg vonatkozásában 084020 nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása – a nemzetiségek jogairól szóló törvényben meghatározott nemzetiségi közfeladatokkal összefüggő feladatok ellátása, kifizetések teljesítése.
7. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról 2014. december 31-éig tételesen elszámolni és beszámolót készíteni az Önkormányzat részére.
8. A pénzügyi elszámoláshoz a Kőbányai Önkormányzat által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A Roma Önkormányzat elnöke az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai **valóságosak és üzleti könyveiben** valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

Iktatószám: K/16537/3/2014/III.

2014 APR 09.

Előszám:db Előadó:

melléklet

K/16537/2/2014/III

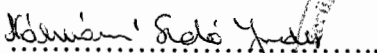
9. A támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetésszerű felhasználását, a támogatásból megvalósított feladatokat, valamint tájékoztatást kell adni a Roma Önkormányzat tevékenységéről.
10. A Kőbányai Önkormányzat a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Roma Önkormányzat köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.
11. Kapcsolattartásra jogosult a kőbányai Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport civil és nemzetiségi referense. Ellenőrzésre jogosult az Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport vezetője és a Belső Ellenőrzési Csoport munkatársai.

Kapcsolattartásra jogosult a Roma Önkormányzat részéről Fehér István elnök.

12. A Támogatott köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak
 - a) a fel nem használt,
 - b) a nem támogatási célra felhasznált, valamint
 - c) a nem szabályszerűen elszámolt
13. részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.
14. A 12. pont c) alpontja alapján kell eljárni, ha a Roma Önkormányzat a 7. pontban meghatározott elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről az Önkormányzat 15 napon belül értesíti a Roma Önkormányzatot, a visszafizetési határidő további 15 nap.
15. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.
16. A jelen szerződés három oldalon öt példányban készült, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet.

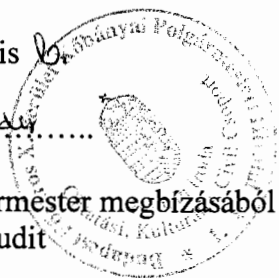
A Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. április 10.

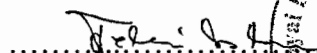


Támogató

Kovács Róbert polgármester megbízásából
Kálmánné Szabó Judit



Budapest, 2014. április 10.




Támogatott

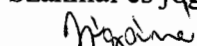
Fehér István elnök




Pénzügyi ellenjegyzés:


Rappi Gabriella
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:


Jógáné Szabados Henrietta
civil és nemzetiségi referens


dr. Egervári Éva
jogtanácsos

Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A támogatott az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem, amely a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 20.) önkormányzati rendelet alapján került folyósításra.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számlákról a támogatott fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.